



# Erstes Gesetz zur Änderung des Übersetzungsgesetzes\*

Vom 12. November 2024

Der Landtag hat das folgende Gesetz beschlossen:

## Artikel 1 Änderung des Übersetzungsgesetzes

Das Übersetzungsgesetz vom 9. Dezember 2022 (GVOBl. M-V S. 592) wird wie folgt geändert:

§ 10 wird wie folgt geändert:

1. Absatz 2 wird aufgehoben.
2. Absatz 3 wird Absatz 2.

## Artikel 2 Inkrafttreten

Dieses Gesetz tritt am Tag nach der Verkündung in Kraft.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt. Es ist im Gesetz- und Verordnungsblatt für Mecklenburg-Vorpommern zu verkünden.

Schwerin, den 12. November 2024

**Die Ministerpräsidentin  
Manuela Schwesig**

**Die Ministerin für Justiz,  
Gleichstellung und Verbraucherschutz  
Jacqueline Bernhardt**

\* Ändert Gesetz vom 9. Dezember 2022; GS Meckl.-Vorp. Gl. Nr. 305 - 3

**Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Fünften Staatsvertrages zur  
Änderung medienrechtlicher Staatsverträge  
(Fünfter Medienänderungsstaatsvertrag)**

(GS Meckl.-Vorp. Gl. Nr. 2251 - 89)

Gemäß Artikel 2 Absatz 2 Satz 3 des Gesetzes zum Fünften Staatsvertrag zur Änderung medienrechtlicher Staatsverträge vom 16. Juli 2024 (GVOBl. M-V S. 470) wird bekannt gegeben, dass der Fünfte Staatsvertrag zur Änderung medienrechtlicher Staatsverträge (GVOBl. M-V S. 471) nach Maßgabe seines Artikels 3 Absatz 2 Satz 1 am 1. Oktober 2024 in Kraft getreten ist.

Schwerin, den 28. Oktober 2024

**Die Ministerpräsidentin  
Manuela Schwesig**

## Kirchengesetz zur Änderung des Kirchensteuerbeschlusses\*

Vom 12. Oktober 2024

Die Landessynode hat das folgende Kirchengesetz beschlossen:

### Artikel 1 Änderung des Kirchensteuerbeschlusses

In § 3 Absatz 2 des Kirchensteuerbeschlusses vom 25. September 2013 (KABl. S. 446; GVOBl. M-V S. 678) der zuletzt durch Artikel 3 des Kirchengesetzes vom 2. Oktober 2021 (KABl. S. 426, 427; GVOBl. M-V S. 1444) geändert worden ist, wird die Tabelle wie folgt gefasst:

Stufe	Bemessungsgrundlage (Gemeinsam zu versteuerndes Einkommen nach § 10 Absatz 2 Kirchensteuerordnung)	jährliches Kirchgeld
	Euro	Euro
1	50 000 – 57 499	96
2	57 500 – 69 999	156
3	70 000 – 82 499	276
4	82 500 – 94 999	396
5	95 000 – 107 499	540
6	107 500 – 119 999	696
7	120 000 – 144 999	840
8	145 000 – 169 999	1 200
9	170 000 – 194 999	1 560
10	195 000 – 219 999	1 860
11	220 000 – 269 999	2 220
12	270 000 – 319 999	2 940
13	320 000 und mehr	3 600

### Artikel 2 Inkrafttreten

Dieses Kirchengesetz tritt am 1. Januar 2025 in Kraft.

Das vorstehende, von der Landessynode am 28. September 2024 beschlossene Kirchengesetz wird hiermit verkündet.

Hamburg, 12. Oktober 2024

**Die Vorsitzende der Kirchenleitung**  
**Kristina Kühnbaum-Schmidt**  
**Landesbischöfin**

\* Ändert KStB vom 25. September 2013; GS Meckl.-Vorp. Gl. Nr. 6196 - 2

**Finanzministerium  
Mecklenburg-Vorpommern**

**Staatliche Anerkennung des Kirchengesetzes zur Änderung des Kirchensteuerbeschlusses  
vom 12. Oktober 2024**

**Vom 21. Oktober 2024**

Nach § 3 Absatz 1 des Gesetzes über die Erhebung von Kirchensteuern im Land Mecklenburg-Vorpommern vom 30. Oktober 2014 bedürfen die kirchlichen Steuerordnungen und die Kirchensteuerbeschlüsse sowie ihre Änderungen der staatlichen Anerkennung.

Das Kirchengesetz zur Änderung des Kirchensteuerbeschlusses vom 12. Oktober 2024 wird hiermit anerkannt.

Die Anerkennung gilt nur für die auf dem Gebiet des Landes Mecklenburg-Vorpommern liegenden Kirchengemeinden dieser Kirche.

**Ulrich Pohl**

**Hinweis auf Verkündungen im Mitteilungsblatt des Bildungsministeriums**

**Verordnung über die Stundentafeln an den allgemein bildenden Schulen  
(Stundentafelverordnung – StdTafVO M-V)**

GVOBl. M-V 2024 S. 534

– **Berichtigung** –

**Vom 12. September 2024**

Die Berichtigung ist veröffentlicht im Mittl.bl. BM M-V vom  
18. Oktober 2024 S. 299.

**Erste Verordnung zur Änderung der Förderverordnung Sonderpädagogik\***

**Vom 9. Oktober 2024**

Die Änderungsverordnung ist veröffentlicht im Mittl.bl. BM M-V  
vom 18. Oktober 2024 S. 290.

\* Ändert VO vom 12. März 2021; GS Meckl.-Vorp. Gl. Nr. 223 - 6 - 90



